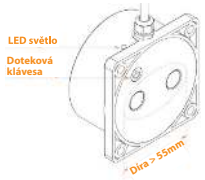
immax neo LITE
Smart home devices



UŽIVATELSKÝ NÁVOD

Snímač hladiny kapaliny Immax NEO Smart, WiFi

Výrobce a dovozce / Manufacturer and importer:
Teslova 1179/2, 702 00 Ostrava-Přívoz, EU I www.immaxneo.cz I www.immaxneo.com
Vyrobeno v P.R.C.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE:
Komunikační protokol: WiFi
Frekvence: 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n
Maximální RF výstupní výkon: WiFi - 20dBm
Bezdrátový dosah: 30 m přímá viditelnost, 5 m v zastavěném prostoru
Vstupní napětí senzoru: DC5V 1A
Vstupní napětí napájecího zdroje: AC 220V-230V / 50-60Hz
Pracovní proud: > 55 mA
Technologie detekce: ultrazvuková
Rozsah detekce: 0,1 m – 5 m
Výška instalace: max. 5 m
Přesnost: ±0,02 m
Provozní teplota: -20°C až + 70°C
Provozní vlhkost: 0 až 100 % RH
Stupeň krytí: IP65
Certifikáty: CE
Rozměry: 80x80x41mm
Váha: 310g

Obsah balení: snímač, napájecí adaptér, instalační materiál, uživatelský manuál

RESET ZAŘÍZENÍ – PÁROVACÍ REŽIM:
Stiskněte a podržte tlačítko min. na 5 vteřin pro zapnutí párovacího režimu.

LED indikátor
LED dioda bliká – zařízení je v párovacím režimu
LED dioda svítí – zařízení je připojeno k WiFi síti
LED dioda nesvítí – zařízení není připojeno k WiFi síti

STÁHNUTÍ APLIKACE IMMAX NEO PRO A REGISTRACE
Naskenujte kód QR kód a stáhněte si aplikaci Immax NEO PRO
Nebo v App Store nebo Google Play vyhledejte a nainstalujte aplikaci Immax NEO PRO.

- Spusťte aplikaci Immax NEO PRO a klepněte na „Registrovat" a založte si vlastní účet.
- Pokud máte registraci hotovou, přihlaste se pod svůj účet.

PÁROVÁNÍ PRODUKTU DO APLIKACE
Připojte senzor hladiny k napájení a uveďte zařízení do párovacího režimu. Otevřete aplikaci Immax NEO PRO. Ujistěte se, že jste připojení na stejnou WiFi síť, na kterou bude připojen daný produkt.

V aplikaci Immax NEO PRO klikněte na + a zvolte možnost Přidat zařízení

Pokud nemáte zapnutý Bluetooth na svém mobilním zařízení, tak budete k tomu vyzváni. Po zapnutí Bluetooth mobilní zařízení automaticky najde daný produkt. V

aplikaci se zobrazí okno s informací o nalezení nového zařízení.

Klikněte na tlačítko Přidat.

Zadejte přístupové údaje do WiFi sítě a potvrďte. Potom se daný produkt se spáruje a přidá aplikace Immax NEO PRO.

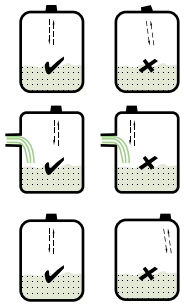
NASTAVENÍ
Výška instalace: nastavte vzdálenost od senzoru ke dnu nádrže (A).

Maximální hloubka kapaliny: maximální výška kapaliny v nádrži (B).

Nastavení MAX: nastavte výši hladiny při které se spustí ALARM pro maximální výši hladiny.

Nastavení MIN: nastavte výši hladiny při které se spustí ALARM pro minimální výši hladiny.

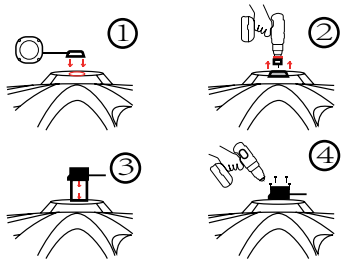
INSTALACE
Vyberte vhodné místo pro instalaci senzoru. Vyvrtejte otvor (55 mm) pro umístění senzoru. Zařízení umístěte nad vyvrtaný otvor tak, aby nic nebránilo ultrasonickým senzorům v práci. Mezi senzor hladiny a nádrž umístěte těsnění a potom senzor připevněte šrouby k nádrži.



1. Držte senzor kolmo k hladině kapaliny

2. Nainstalujte senzor dálod přítoku vody,abyste předešlifalešným ozvěnám

3. Instalace senzoru nesmíbýt blízko přepážky,jinak dojde k silné falešné ozvěně



UPOZORNĚNÍ
Senzor nainstalujte kolmo k hladině
Neinstalujte senzor v místech, kde může snímání stavu hladiny cokoliv bránit.
Neinstalujete senzor poblíž stěny nádrže, nebo poblíž jiných překážek.

ALARM

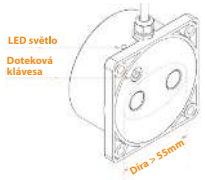
BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE
UPOZORNĚNÍ: Uchovávejte mimo dosah dětí. Tento výrobek obsahuje malé součástky, které mohou způsobit udušení nebo zranění při požití.
VAROVÁNÍ: Každá baterie má předpoklad k úniku škodlivých chemikálií, které mohou poškodit pokožku, oděv nebo prostor kde je baterie uložená. Abyste předešli riziku zranění, nedovolte aby jakákoliv látka z baterie přišla do kontaktu s očima nebo pokožkou. Každá baterie může prasknout či dokonce explodovat pokud je vystavena ohni nebo jiným formám nadměrného tepla. Během manipulace s bateriemi buďte opatrní. Pro snížení rizika či zranění způsobené nesprávným zacházením s bateriemi proveďte následující opatření:
- Nepoužívejte různé značky a typy baterií ve stejném zařízení
- Při výměně baterií vždy vyměňte všechny baterie v zařízení
- Nepoužívejte dobíjecí nebo opakovaně použitelné baterie.
- Nedovolte dětem instalovat baterie bez dohledu.
- Dodržujte pokyny výrobce baterie pro správnou manipulaci a likvidaci baterie.
UPOZORNĚNÍ: Výrobek a baterie by měly být likvidovány v recyklačním centru. Nevyhazujte s běžným odpadem z domácnosti.
UPOZORNĚNÍ: Pro zajištění bezpečného používání výrobku je nutné v místě instalace přivést vodiče dle platných předpisů. Instalace musí být provedena pouze osobou s odpovídající certifikací v oboru elektro. Při montáži nebo při zjištění závady, musí být vždy odpojený přívodní kabel ze zásuvky (v případě přímého zapojení je nutné vypnout příslušný jistič). Nesprávná instalace může vést k poškození výrobku a zranění.
UPOZORNĚNÍ: Neprovádějte demontáž výrobku, možnost úrazu elektrickým proudem.
UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze originální napájecí adaptér dodaný s výrobkem. Neuvádějte zařízení do provozu, pokud přívodní kabel vykazuje známky poškození.
UPOZORNĚNÍ: Postupujte podle pokynů v přiloženém manuálu.

ÚDRŽBA
Chraňte zařízení před kontaminací a znečištěním. Přístroj otřete měkkým hadříkem, nepoužívejte drsný nebo hrubozrnný materiál.
NEPOUŽÍVEJTE rozpouštědla nebo jiné agresivní čističe či chemikálie.

Na tento výrobek bylo vydáno Prohlášení o shodě, více informací naleznete na www.immax.cz
Máte-li dotaz nebo potřebujete-li poradit, kontaktujte nás na podpora@immaxneo.cz

ZKRÁCENÁ VERZE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
Tímto výrobce IMMAX prohlašuje, že typ rádiového zařízení 07543L je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách www.immax.cz, www.immax.eu
Bezpečnostní informace k tomuto výrobku si můžete stáhnout ze stránek www.immax.cz
Pokud máte dotaz nebo potřebujete poradit, kontaktujte nás na adrese podpora@immaxneo.cz.

POZNÁMKY
Symbol vyjadřuje, výrobek nesmí být likvidován s komunálním. odpadem. Pro správnou likvidaci výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech.
Při likvidaci vyjměte za zařízení baterie a žárovky – pokud to lze.
Starý spotřebič odevzdávejte ve sběrnách k tomu určených, nepatří do komunálního odpadu.
Odpadní elektrická a elektronická zařízení ze soukromých domácností lze zdarma odevzdat na veřejných sběrných místech
Jako koncový uživatel odpovídáte za výmaz osobních údajů ze starého spotřebiče
ASEKOL: AK-016010, WEEE-Reg.-Nr. DE 88927148



UŽÍVATEĽSKÝ NÁVOD

Snímač hladiny kvapaliny Immax NEO Smart, WiFi

Výrobca a dovozca / Manufacturer and importer:
Teslova 1179/2, 702 00 Ostrava-Přívoz, EÚ | www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com
Vyrobené v P.R.C.

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA:
Komunikačný protokol: WiFi
Frekvencia: 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n
Maximálny RF výstupný výkon: WiFi - 20dBm
Bezdrôtový dosah: 30 m priama viditeľnosť, 5 m v zastavanom priestore
Vstupné napätie senzora: DC5V 1A
Vstupné napätie napájacieho zdroja: AC 220V-230V / 50-60Hz
Pracovný prúd: > 55 mA
Technológia detekcie: ultrazvuková
Rozsah detekcie: 0,1 m – 5 m
Výška inštalácie: max. 5 m
Presnosť: ±0,02 m
Prevádzková teplota: -20 °C až + 70 °C
Prevádzková vlhkosť: 0 až 100% RH
Stupeň krytia: IP65
Certifikáty: CE
Rozmery: 80x80x41mm
Váha: 310g

Obsah balenia: snímač, napájací adaptér, inštalačný materiál, užívateľský manuál

RESET ZARIADENIA – PÁROVACÍ REŽIM:
Stlačte a podržte tlačidlo min. na 5 sekúnd pre zapnutie párovacieho režimu.
LED indikátor
LED dióda bliká – zariadenie je v párovacom režime
LED dióda svieti – zariadenie je pripojené k WiFi sieti
LED dióda nesvieti – zariadenie nie je pripojené k WiFi sieti

STIAHNUTIE APLIKÁCIE IMMAX NEO PRE A REGISTRÁCIA
Naskenujte kód QR kód a stiahnite si aplikáciu Immax NEO PRO
Alebo v App Store alebo Google Play vyhľadajte a nainštalujte aplikáciu Immax NEO PRO.

- Spustite aplikáciu Immax NEO PRO a kliknite na „Registrovať" a založte si vlastný účet.
- Ak máte registráciu hotovú, prihláste sa pod svoj účet.

PÁROVANIE PRODUKTU DO APLIKÁCIE
Pripojte senzor hladiny k napájaniu a uveďte zariadenie do párovacieho režimu.
Otvorte aplikáciu Immax NEO PRO. Uistite sa, že ste pripojení na rovnakú WiFi sieť, na ktorú bude pripojený daný produkt.

V aplikácii Immax NEO PRO kliknite na + a zvoľte možnosť Pridať zariadenie

Ak nemáte zapnutý Bluetooth na svojom mobilnom zariadení, tak budete k tomu vyzvaní. Po zapnutí Bluetooth mobilné zariadenie automaticky nájde daný produkt. V

aplikácii sa zobrazí okno s informáciou o nájdení nového zariadenia.

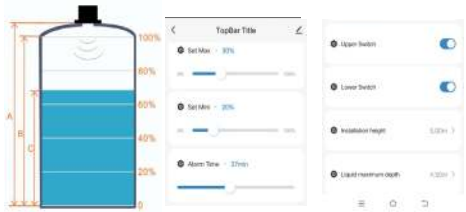
Kliknite na tlačidlo Pridať.

Zadajte prístupové údaje do WiFi siete a potvrďte. Potom sa daný produkt sa spáruje a pridá aplikácia Immax NEO PRO.

NASTAVENIE
Výška inštalácie: nastavte vzdialenosť od senzora ku dnu nádrže (A).

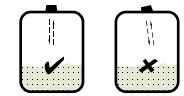
Maximálna hĺbka kvapaliny: maximálna výška kvapaliny v nádrži (B).

Nastavenie MAX: nastavte výšku hladiny pri ktorej sa spustí ALARM pre maximálnu výšku hladiny.

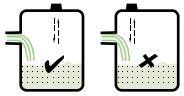


Nastavenie MIN: nastavte výšku hladiny pri ktorej sa spustí ALARM pre minimálnu výšku hladiny.

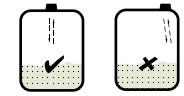
INŠTALÁCIA
Vyberte vhodné miesto na inštaláciu senzora. Vyvŕtajte otvor (55 mm) pre umiestneniesenzoru. Zařízení umístěte nad vyvrtaný otvor tak, aby nic nebránilo ultrasonickým senzorům v práci. Mezi senzor hladiny a nádrž umístěte těsnění a potom senzor připevněte šrouby k nádrži.



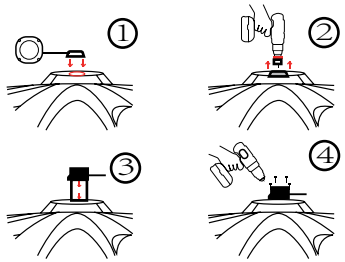
1. Držte senzor kolmo k hladine kvapaliny



2. Nainštalujte senzor ďalej od prítoku vody, aby ste predišli falošným ozvenám



3. Inštalácia senzora nesmie byť blízko prepážky, inak dôjde k silnej falošnej ozvene



UPOZORNENIE
Senzor nainštalujte kolmo k hladine
Neinštalujte senzor v miestach, kde môže snímaniu stavu hladiny čokoľvek brániť.
Neinštalujete senzor blízko steny nádrže, alebo blízko iných prekážok.

ALARM

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE
UPOZORNENIE: Uchovávajte mimo dosahu detí. Tento výrobok obsahuje malé súčiastky, ktoré môžu spôsobiť udusenie alebo zranenie pri požití.
VAROVANIE: Každá batéria má predpoklad na únik škodlivých chemikálií, ktoré môžu poškodiť pokožku, odev alebo priestor kde je batéria uložená. Aby ste predišli riziku zranenia, nedovoľte aby akákoľvek látka z batérie prišla do kontaktu s očami alebo pokožkou. Každá batéria môže prasknúť či dokonca explodovať pokiaľ je vystavená ohňu alebo iným formám nadmerného tepla. Počas manipulácie s batériami buďte opatrní. Pre zníženie rizika či zranenie spôsobené nesprávnym zaobchádzaním s batériami vykonajte nasledujúce opatrenia:
- Nepoužívajte rôzne značky a typy batérií v rovnakom zariadení
- Pri výmene batérií vždy vymeňte všetky batérie v zariadení
- Nepoužívajte dobíjacie alebo opakovane použiteľné batérie.
- Nedovoľte deťom inštalovať batérie bez dohľadu.
- Dodržujte pokyny výrobcu batérie pre správnu manipuláciu a likvidáciu batérie.
UPOZORNENIE: Výrobok a batérie by mali byť likvidované v recyklačnom centre. Nevyhadzujte s bežným odpadom z domácnosti.

UPOZORNENIE: Pre zaistenie bezpečného používania výrobku je nutné v mieste inštalácie priviesť vodiče podľa platných predpisov. Inštalácia musí byť vykonaná iba osobou so zodpovedajúcou certifikáciou v odbore elektro. Pri montáži alebo pri zistení závady, musí byť vždy odpojený prívodný kábel zo zásuvky (v prípade priameho zapojenia je nutné vypnúť príslušný istič). Nesprávna inštalácia môže viesť k poškodeniu výrobku a zraneniu.
UPOZORNENIE: Nevykonávajte demontáž výrobku, možnosť úrazu elektrickým prúdom.
UPOZORNENIE: Používajte iba originálny napájací adaptér dodaný s výrobkom. Neuvádzajte zariadenie do prevádzky, pokiaľ prívodný kábel vykazuje známky poškodenia. UPOZORNENIE: Postupujte podľa pokynov v priloženom manuáli.

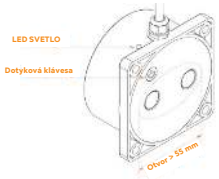
ÚDRŽBA
Chráňte zariadenie pred kontamináciou a znečistením. Prístroj utrite mäkkou handričkou, nepoužívajte drsný alebo hrubozrnný materiál.
NEPOUŽÍVAJTE rozpúšťadlá alebo iné agresívne čističe či chemikálie.

Na tento výrobok bolo vydané Prehlásenie o zhode, viac informácií nájdete na www.immax.sk
Ak máte otázku alebo potrebujete poradiť, kontaktujte nás na podpora@immax-neo.cz

SKRÁTENÁ VERZIA VYHLÁSENIE O ZHODE
Týmto výrobca IMMAX vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia 07543L je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na týchto internetových stránkach www.immax.sk, www.immax.eu
Bezpečnostné informácie k tomuto výrobku si môžete stiahnuť zo stránok www.immax.sk
Pokiaľ máte otázku alebo potrebujete poradiť, kontaktujte nás na adrese podpora@immaxneo.cz.

POZNÁMKY
Symbol vyjadruje, výrobok nesmie byť likvidovaný s komunálnym. odpadom. Pre správnu likvidáciu výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach.
Pri likvidácii vyberte za zariadenie batérie a žiarovky – ak je to možné.
Starý spotrebič odovzdávajte v zberniach na to určených, nepatrí do komunálneho odpadu.
Odpadové elektrické a elektronické zariadenia zo súkromných domácností je možné zadarmo odovzdať na verejných zberných miestach
Ako koncový užívateľ zodpovedáte za výmaz osobných údajov zo starého spotrebiča
ASEKOL: AK-016010, WEEE-Reg.-Nr. DE 88927148

immax neo LITE
Smart home devices



USER MANUAL

Immax NEO Smart liquid level sensor, WiFi

Výrobce a dovozce / Manufacturer and importer:
Teslova 1179/2, 702 00 Ostrava-Přívoz, EU | www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com
Vyrobeno v P.R.C.

TECHNICAL SPECIFICATION:
Communication protocol: WiFi
Frequency: 2.4 GHz IEEE 802.11b/g/n
Maximum RF output power: WiFi - 20dBm
Wireless range: 30 m line of sight, 5 m in built-up areas
Sensor input voltage: DC5V 1A
Power supply input voltage: AC 220V-230V / 50-60Hz
Operating current: > 55 mA
Detection technology: ultrasonic
Detection range: 0.1 m – 5 m
Installation height: max. 5 m
Accuracy: ±0.02 m
Operating temperature: -20°C to + 70°C
Operating humidity: 0 to 100 % RH
Protection rating: IP65
Certificates: CE
Dimensions: 80x80x41mm
Weight: 310g
Package contents: sensor, power adapter, installation materials, user manual

Note: The distance between the sensor and the WiFi router can be up to 30m in open space.

RESETTING THE DEVICE – PAIRING MODE
Press and hold the button for at least 5 seconds to activate pairing mode.

LED indicator
LED flashing – device is in pairing mode
LED lit – device is connected to WiFi network
LED not lit – device is not connected to WiFi network

DOWNLOAD THE IMMAX NEO PRO APP AND REGISTER
Scan the QR code and download the Immax NEO PRO app

Or search for and install the Immax NEO PRO app in the App Store or Google Play.

- Launch the Immax NEO PRO app, tap "Register" and create your own account.
- Once you have completed the registration, log in to your account.

PAIRING THE PRODUCT WITH THE APP
Connect the level sensor to the power supply and put the device into pairing mode. Open the Immax NEO PRO app. Make sure
you are connected to the same WiFi network that the product will be connected to.
In the Immax NEO PRO app, click on + and select Add Device
If Bluetooth is not enabled on your mobile device, you will be prompted to do so.
After enabling Bluetooth, your mobile device will automatically find the product.
A window will appear in the app with information about the new device being found.
Click on the Add button.
Enter the WiFi network access data and confirm. The product will then be paired and added to the Immax NEO PRO app.

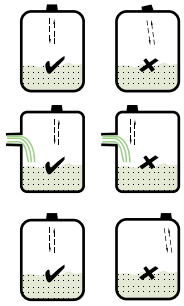
SETTINGS
Installation height: set the distance from the sensor to the bottom of the tank (A).

Maximum liquid depth: set the maximum height of the liquid in the tank (B).

MAX setting: set the level at which the ALARM for the maximum level is triggered.

MIN setting: set the level at which the ALARM for the minimum level is triggered.

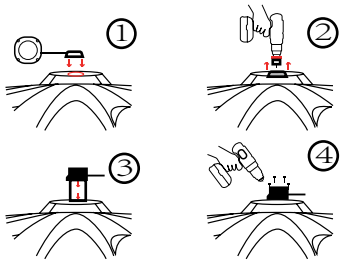
INSTALLATION
Select a suitable location for installing the sensor. Drill a hole (55 mm) for placing the sensor. Place the device above the drilled hole so that nothing obstructs the ultrasonic sensors. Place a gasket between the level sensor and the tank, then attach the sensor to the tank with screws.



1. Hold the sensor perpendicular to the liquid level

2. Install the sensor away from the water inlet to avoid false echoes

3. The sensor installation must not be close to the partition, otherwise there will be a strong false echo



WARNING
Install the sensor perpendicular to the level.
Do not install the sensor in places where anything could interfere with level detection.
Do not install the sensor near the tank wall or other obstacles.

ALARM

SAFETY INFORMATION
CAUTION: Keep out of reach of children. This product contains small parts, which may cause suffocation or injury if swallowed.
WARNING: Every battery has the potential to leak harmful chemicals that can damage skin, clothing or area where the battery is stored. To avoid the risk of injury, do not allow any substance from the battery to come into contact with the eyes or skin. Every battery may burst or even explode if exposed to fire or other forms of excessive heat. Take care when handling the batteries. To reduce the risk of injury from mishandling the batteries, take the following precautions:
- Do not use different brands and types of batteries in the same device
- When replacing the batteries, always replace all the batteries in the device
- Do not use rechargeable or reusable batteries.
- Do not allow children to insert batteries without supervision.
- Follow the battery manufacturer's instructions for proper battery handling and disposal.
CAUTION: The product and batteries should be disposed of at a recycling centre. Do not dispose of them with normal household waste.
CAUTION: To ensure safe use of the product, wires must be brought at the installation site according to valid regulations. The installation must only be carried out by an individual with the appropriate certification in the field of electronics. During installation or when a fault is detected, the power cable must always be disconnected from the socket (in the case of direct connection, the relevant circuit breaker must be switched off). Improper installation can damage the product and cause injury.
CAUTION: Do not disassemble the product, electric shock may occur.
CAUTION: Use only the original power adapter provided with the product. Do not operate the device if the power cord shows signs of damage. CAUTION: Follow the instructions in the enclosed manual.

MAINTENANCE
Protect the device from contamination and soiling. Wipe the device with a soft cloth, do not use rough or coarse materials.
DO NOT USE solvents or other aggressive cleaners or chemicals.

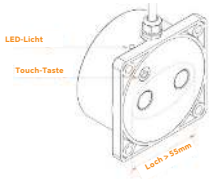
A Declaration of Conformity has been issued for this product. More information can be found at www.immax.eu
If you have any questions or need advice, please contact us at support@immax.eu

SHORT VERSION OF THE DECLARATION OF CONFORMITY
The manufacturer IMMAX hereby declares that type 07543L radio equipment complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available on the following websites: www.immax.cz, www.immax.eu

Safety information for this product can be downloaded from www.immax.eu
If you have any questions or need advice, please contact us at podpora@immax-neo.cz.

NOTES
The symbol indicates the product must not be disposed of with municipal. waste. To dispose of the product properly, take it to the designated collection points.
When disposing of it, remove the batteries and bulbs behind the device - if possible.
Dispose of old appliances at designated collection points; they do not belong in municipal waste.
Waste electrical and electronic equipment from private households can be handed in free of charge at public collection points
As the end user, you are responsible for deleting personal data from the old appliance
ASEKOL: AK-016010, WEEE-Reg.-No. DE 88927148

immax neo LITE
Smart home devices



BENUTZERHANDBUCH

Immax NEO Smart Flüssigkeitsstandsensor, WiFi

Hersteller und Importeur:
Teslova 1179/2, 702 00 Ostrava-Přívoz, EU | www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com
Hergestellt in der Volksrepublik China.

TECHNISCHE DATEN:
Kommunikationsprotokoll: WLAN
Frequenz: 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n
Maximale HF-Ausgangsleistung: WLAN – 20 dBm
Funkreichweite: 30 m Sichtlinie, 5 m in bebauten Gebieten
Sensor-Eingangsspannung: DC 5 V 1 A
Netzteil-Eingangsspannung: AC 220–230 V / 50–60 Hz
Betriebsstrom: > 55 mA
Erkennungstechnologie: Ultraschall
Erkennungsbereich: 0,1–5 m
Montagehöhe: max. 5 m
Genauigkeit: ±0,02 m
Betriebstemperatur: -20 °C bis +70 °C
Betriebsfeuchtigkeit: 0 bis 100 % rF
Schutzart: IP65
Zertifikate: CE
Abmessungen: 80 x 80 x 41 mm
Gewicht: 310 g
Lieferumfang: Sensor, Netzteil, Montagematerial, Bedienungsanleitung

Hinweis: Die Entfernung zwischen Sensor und WLAN-Router kann im freien Gelände bis zu 30 m betragen.

GERÄT ZURÜCKSETZEN – PAIRING-MODUS
Halten Sie die Taste mindestens 5 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsmodus zu aktivieren.

LED-Anzeige
LED blinkt – Gerät befindet sich im Kopplungsmodus.
LED leuchtet – Gerät ist mit WLAN verbunden.
LED leuchtet nicht – Gerät ist nicht mit WLAN verbunden.

LADEN SIE DIE IMMAX NEO PRO APP HERUNTER UND REGISTRIEREN SIE SICH
Scannen Sie den QR-Code und laden Sie die Immax NEO PRO App herunter.

Oder suchen und installieren Sie die Immax NEO PRO App im App Store oder bei Google Play.

– Starten Sie die Immax NEO PRO App, tippen Sie auf „Registrieren" und erstellen Sie Ihr Konto.
– Melden Sie sich nach Abschluss der Registrierung bei Ihrem Konto an.

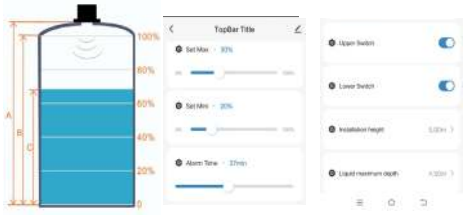
KOPPELN DES PRODUKTS MIT DER APP
Schließen Sie den Füllstandssensor an die Stromversorgung an und versetzen Sie das Gerät in den Kopplungsmodus. Öffnen Sie die Immax NEO PRO App. Stellen Sie sicher, dass
Sie mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden sind, mit dem auch das Produkt verbunden werden soll.
Klicken Sie in der Immax NEO PRO App auf „+" und wählen Sie „Gerät hinzufügen".
Falls Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät nicht aktiviert ist, werden Sie dazu aufgefordert. Nach der Aktivierung von Bluetooth findet Ihr Mobilgerät das Produkt automatisch.
In der App erscheint ein Fenster mit Informationen zum gefundenen neuen Gerät. Klicken Sie auf „Hinzufügen".
Geben Sie die WLAN-Zugangsdaten ein und bestätigen Sie. Das Produkt wird anschließend gekoppelt und der Immax NEO PRO App hinzugefügt.

EINSTELLUNGEN
Installation height: set the distance from the sensor to the bottom of the tank (A).

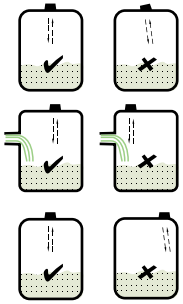
Maximum liquid depth: set the maximum height of the liquid in the tank (B).

MAX setting: set the level at which the ALARM for the maximum level is triggered.

MIN setting: set the level at which the ALARM for the minimum level is triggered.



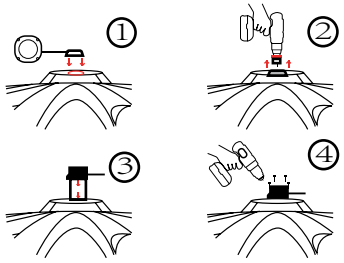
INSTALLATION
Wählen Sie einen geeigneten Montageort für den Sensor. Bohren Sie ein Loch (55 mm) für die Sensorplatzierung. Platzieren Sie das Gerät über dem Bohrloch, sodass die Ultraschallsensoren nicht verdeckt werden. Legen Sie eine Dichtung zwischen Füllstandssensor und Tank und befestigen Sie den Sensor anschließend mit Schrauben am Tank.



1. Halten Sie den Sensor senkrecht zum Flüssigkeitsspiegel

2. Installieren Sie den Sensor entfernt vom Wassereinlass, um falsche Echos zu vermeiden

3. Die Sensorinstallation darf nicht in der Nähe der Trennwand erfolgen, da sonst ein starkes Fehlecho entsteht



WARNUNG
Installieren Sie den Sensor senkrecht zum Füllstand.
Installieren Sie den Sensor nicht an Stellen, an denen die Füllstandserkennung beeinträchtigt werden könnte.
Installieren Sie den Sensor nicht in der Nähe der Tankwand oder anderer Hindernisse.

ALARM

SICHERHEITSINFORMATIONEN
VORSICHT: Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Dieses Produkt enthält Kleinteile, die beim Verschlucken Erstickungsgefahr oder Verletzungen verursachen können.
WARNUNG: Jede Batterie kann schädliche Chemikalien freisetzen, die Haut, Kleidung oder den Aufbewahrungsbereich der Batterie schädigen können. Um Verletzungsgefahr zu vermeiden, vermeiden Sie den Kontakt von Substanzen aus der Batterie mit Augen oder Haut. Jede Batterie kann bei Kontakt mit Feuer oder anderen Formen übermäßiger Hitze platzen oder sogar explodieren. Gehen Sie vorsichtig mit den Batterien um. Um das Verletzungsrisiko durch unsachgemäßen Umgang mit den Batterien zu verringern, treffen Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:
- Verwenden Sie keine Batterien verschiedener Marken und Typen im selben Gerät.
- Tauschen Sie beim Batteriewechsel immer alle Batterien im Gerät aus.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren oder wiederverwendbaren Batterien.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt Batterien einlegen.
- Befolgen Sie die Anweisungen des Batterieherstellers zur ordnungsgemäßen Handhabung und Entsorgung der Batterien.
ACHTUNG: Das Produkt und die Batterien sollten an einem Recyclinghof entsorgt werden. Werfen Sie sie nicht in den normalen Hausmüll.

ACHTUNG: Um eine sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten, müssen die Kabel am Installationsort gemäß den geltenden Vorschriften verlegt werden. Die Installation darf nur von einer Person mit entsprechender Zertifizierung im Bereich Elektronik durchgeführt werden. Während der Installation oder bei Feststellung eines Fehlers muss das Netzkabel stets aus der Steckdose gezogen werden (bei Direktanschluss muss der entsprechende Schutzschalter ausgeschaltet werden). Eine unsachgemäße Installation kann das Produkt beschädigen und Verletzungen verursachen.

ACHTUNG: Zerlegen Sie das Produkt nicht, da es zu einem Stromschlag kommen kann.

ACHTUNG: Verwenden Sie nur das mitgelieferte Original-Netzteil. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel Beschädigungen aufweist. ACHTUNG: Befolgen Sie die Anweisungen im beiliegenden Handbuch.

WARTUNG
Schützen Sie das Gerät vor Verschmutzung. Wischen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine rauen oder groben Materialien.
VERWENDEN SIE KEINE Lösungsmittel oder andere aggressive Reinigungsmittel oder Chemikalien.

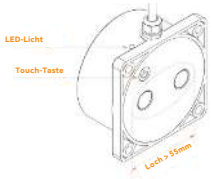
Für dieses Produkt liegt eine Konformitätserklärung vor. Weitere Informationen finden Sie unter www.immax.eu.
Bei Fragen oder für Beratung kontaktieren Sie uns bitte unter support@immax.eu

KURZFASSUNG DER ENTSPRECHENSERKLÄRUNG
Der Hersteller IMMAX erklärt hiermit, dass die Funkanlage Typ 07543L der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf den folgenden Websites verfügbar: www.immax.cz und www.immax.eu.

Sicherheitsinformationen zu diesem Produkt können unter www.immax.eu heruntergeladen werden.
Bei Fragen oder Beratung kontaktieren Sie uns bitte unter podpora@immaxneo.cz.

NOTIZEN
Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Bringen Sie das Produkt zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen.
Entfernen Sie bei der Entsorgung möglichst die Batterien und Leuchtmittel hinter dem Gerät.
Entsorgen Sie Altgeräte an den dafür vorgesehenen Sammelstellen; sie gehören nicht in den Hausmüll.
Elektro- und Elektronik-Altgeräte aus privaten Haushalten können kostenlos an öffentlichen Sammelstellen abgegeben werden.
Als Endnutzer sind Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem Altgerät verantwortlich.
ASEKOL: AK-016010, WEEE-Reg.-Nr. DE 88927148

immax neo LITE
Smart home devices



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Inteligentny czujnik poziomu cieczy Immax NEO, WiFi

Producent i importer:
Teslova 1179/2, 702 00 Ostrava-Přívoz, UE | www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com
Wyprodukowano w Chińskiej Republice Ludowej.

DANE TECHNICZNE:
Protokół komunikacyjny: Wi-Fi
Częstotliwość: 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n
Maksymalna moc wyjściowa RF: Wi-Fi – 20 dBm
Zasięg bezprzewodowy: 30 m w linii prostej, 5 m w terenie zabudowanym
Napięcie wejściowe czujnika: DC 5 V 1 A
Napięcie wejściowe zasilania: AC 220–230 V / 50–60 Hz
Prąd roboczy: > 55 mA
Technologia detekcji: Ultradźwiękowa
Zasięg detekcji: 0,1–5 m
Wysokość montażu: maks. 5 m
Dokładność: ±0,02 m
Temperatura pracy: od -20°C do +70°C
Wilgotność względna: od 0 do 100%
Stopień ochrony: IP65
Certyfikaty: CE
Wymiary: 80 x 80 x 41 mm
Waga: 310 g
Zawartość zestawu: Czujnik, zasilacz, elementy montażowe, instrukcja obsługi

Uwaga: Odległość między czujnikiem a routerem Wi-Fi może wynosić do 30 m w terenie otwartym.

RESETOWANIE URZĄDZENIA – TRYB PAROWANIA
Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez co najmniej 5 sekund, aby aktywować tryb parowania.

Wskaźnik LED
Dioda LED miga – urządzenie jest w trybie parowania.
Dioda LED świeci – urządzenie jest połączone z siecią Wi-Fi.
Dioda LED nie świeci – urządzenie nie jest połączone z siecią Wi-Fi.

POBIERZ APLIKACJĘ IMMAX NEO PRO I ZAREJESTRUJ SIĘ
Zeskanuj kod QR i pobierz aplikację Immax NEO PRO.

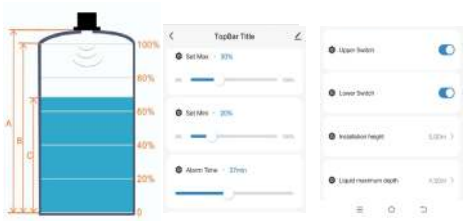
Lub wyszukaj i zainstaluj aplikację Immax NEO PRO w App Store lub Google Play.

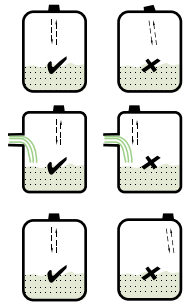
- Uruchom aplikację Immax NEO PRO, dotknij „Zarejestruj się" i utwórz konto.
- Po zakończeniu rejestracji zaloguj się na swoje konto.

PAROWANIE PRODUKTU Z APLIKACJĄ
Podłącz czujnik poziomu do zasilania i przełącz urządzenie w tryb parowania.
Otwórz aplikację Immax NEO PRO. Upewnij się, że
jesteś połączony z tą samą siecią Wi-Fi, z którą chcesz połączyć produkt.
W aplikacji Immax NEO PRO kliknij „+" i wybierz „Dodaj urządzenie".
Jeśli Bluetooth nie jest włączony w Twoim urządzeniu mobilnym, zostaniesz o to poproszony. Po włączeniu Bluetooth urządzenie mobilne automatycznie znajdzie produkt.
W aplikacji pojawi się okno z informacjami o nowo znalezionym urządzeniu.
Kliknij „Dodaj".
Wprowadź dane uwierzytelniające Wi-Fi i potwierdź. Produkt zostanie sparowany i dodany do aplikacji Immax NEO PRO.

USTAWIENIA
Wysokość montażu: ustaw odległość od czujnika do dna zbiornika (A).
Maksymalna głębokość cieczy: ustaw maksymalną wysokość cieczy w zbiorniku (B).
Ustawienie MAX: ustaw poziom, przy którym uruchamia się ALARM maksymalnego poziomu.
Ustawienie MIN: ustaw poziom, przy którym uruchamia się ALARM minimalnego poziomu.

INSTALACJA
Wybierz odpowiednie miejsce montażu czujnika. Wywierć otwór o średnicy 55 mm na czujnik. Umieść urządzenie nad otworem tak, aby czujniki ultradźwiękowe nie były zasłonięte. Umieść uszczelkę między czujnikiem poziomu a zbiornikiem, a następnie przymocuj czujnik do zbiornika za pomocą śrub.

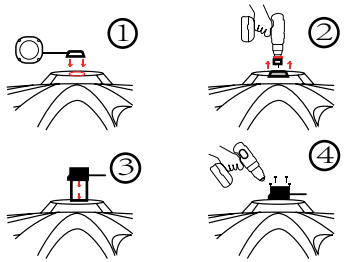




1. Trzymaj czujnik prostopadle do poziomu cieczy

2. Zainstaluj czujnik z dala od wlotu wody, aby uniknąć fałszywego echa

3. Montaż czujnika nie powinien odbywać się w pobliżu ściany działowej, gdyż może to powodować powstawanie silnego fałszywego echa.



OSTRZEŻENIE
Zamontuj czujnik prostopadle do poziomu.
Nie instaluj czujnika w miejscach, w których wykrywanie poziomu mogłoby być utrudnione.
Nie instaluj czujnika w pobliżu ściany zbiornika ani innych przeszkód.

ALARM

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
UWAGA: Trzymać poza zasięgiem dzieci. Ten produkt zawiera małe części, które mogą spowodować zadławienie lub obrażenia w przypadku połknięcia.
OSTRZEŻENIE: Każda bateria może uwalniać szkodliwe substancje chemiczne, które mogą uszkodzić skórę, odzież lub miejsce przechowywania baterii. Aby uniknąć ryzyka obrażeń, należy unikać kontaktu substancji zawartych w baterii z oczami lub skórą. Każda bateria może pęknąć, a nawet eksplodować w przypadku narażenia na działanie ognia lub innych form nadmiernego ciepła. Należy obchodzić się z bateriami ostrożnie. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń spowodowanych niewłaściwym obchodzeniem się z bateriami, należy przestrzegać następujących środków ostrożności:

- Nie używaj baterii różnych marek i typów w tym samym urządzeniu.
- Zawsze wymieniaj wszystkie baterie w urządzeniu podczas wymiany baterii.
- Nie używaj akumulatorów ani baterii wielokrotnego użytku.
- Nie pozwalaj dzieciom wkładać baterii bez nadzoru.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta baterii dotyczącymi prawidłowego obchodzenia się z bateriami i ich utylizacji.

UWAGA: Produkt i baterie należy oddać do punktu recyklingu. Nie wyrzucaj ich do zwykłych odpadów domowych.

UWAGA: Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie produktu, kable muszą być ułożone w miejscu instalacji zgodnie z obowiązującymi przepisami. Instalację może wykonać wyłącznie osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia w dziedzinie elektroniki. Podczas instalacji lub w przypadku wykrycia usterki, przewód zasilający musi być zawsze odłączony od gniazdka elektrycznego (w przypadku podłączenia bezpośredniego, odpowiedni wyłącznik automatyczny musi być wyłączony). Nieprawidłowa instalacja może uszkodzić produkt i spowodować obrażenia ciała.

UWAGA: Nie należy demontować produktu, ponieważ może to spowodować porażenie prądem.

UWAGA: Należy używać wyłącznie oryginalnego zasilacza dołączonego do produktu. Nie należy używać produktu, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony. UWAGA: Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w dołączonej instrukcji.

KONSERWACJA
Chroń urządzenie przed zabrudzeniem. Przecieraj urządzenie miękką ściereczką.
Nie używaj szorstkich ani ściernych materiałów.
NIE UŻYWAJ rozpuszczalników ani innych agresywnych środków czyszczących ani chemikaliów.

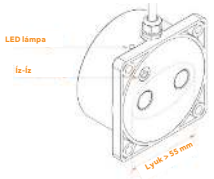
Dostępna jest deklaracja zgodności dla tego produktu. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.immax.eu.
W przypadku pytań lub porad prosimy o kontakt pod adresem support@immax.eu

PODSUMOWANIE DEKLARACJI ZGODNOŚCI
Producent IMMAX niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu 07543L jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE jest dostępny na stronach internetowych: www.immax.cz i www.immax.eu.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa tego produktu można pobrać ze strony www.immax.eu.
W przypadku pytań lub porad prosimy o kontakt pod adresem podpora@immaxneo.cz.

NOTATKI
Symbol oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Prosimy o dostarczenie produktu do wyznaczonych punktów zbiórki w celu prawidłowej utylizacji.
Podczas utylizacji produktu, w miarę możliwości, należy wyjąć baterie i żarówki z tyłu urządzenia.
Stare urządzenia należy wyrzucać do wyznaczonych punktów zbiórki; nie należą one do odpadów domowych.
Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne pochodzące z gospodarstw domowych można bezpłatnie oddać do publicznych punktów zbiórki.
Jako użytkownik końcowy jesteś odpowiedzialny za usunięcie wszelkich danych osobowych ze starego urządzenia.
ASEKOL: AK-016010, nr rej. WEEE DE 88927148

immax
neo
LITE
Smart home devices



FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Immax NEO intelligens folyadékszint-érzékelő, WiFi-vel

Gyártó és importőr:
Teslova 1179/2, 702 00 Ostrava-Přívoz, EU | www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com
Készült a Kínai Népköztársaságban.

MŰSZAKI ADATOK:
Kommunikációs protokoll: Wi-Fi
Frekvencia: 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n
Maximális RF kimeneti teljesítmény: Wi-Fi – 20 dBm
Vezeték nélküli hatótávolság: 30 m egyenes vonalban, 5 m lakott területen
Érzékelő bemeneti feszültsége: DC 5 V 1 A
Tápegység bemeneti feszültsége: AC 220–230 V / 50–60 Hz
Üzemi áram: > 55 mA
Érzékelési technológia: Ultrahangos
Érzékelési tartomány: 0,1–5 m
Szerelési magasság: max. 5 m
Pontosság: ±0,02 m
Üzemi hőmérséklet: -20°C és +70°C között
Relatív páratartalom: 0 és 100% között
Védelmi besorolás: IP65
Tanúsítványok: CE
Méretek: 80 x 80 x 41 mm
Súly: 310 g
A készlet tartalma: Érzékelő, tápegység, rögzítőelemek, felhasználói kézikönyv

Megjegyzés: Az érzékelő és a Wi-Fi router közötti távolság kültéren akár 30 m is lehet.

AZ ESZKÖZ VISSZAÁLLÍTÁSA – PÁROSÍTÁSI MÓD
Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot legalább 5 másodpercig a párosítási mód aktiválásához.

LED kijelző
Villogató LED – az eszköz párosítási módban van.
Bekapcsolt LED – az eszköz csatlakozik egy Wi-Fi hálózathoz.
Kikapcsolt LED – az eszköz nincs csatlakoztatva egy Wi-Fi hálózathoz.

TÖLTSE LE AZ IMMAX NEO PRO ALKALMAZÁST ÉS REGISZTRÁLJON
Olvasd be a QR-kódot, és töltsd le az Immax NEO PRO alkalmazást.

Vagy keresd meg és telepítsd az Immax NEO PRO alkalmazást az App Store-ban vagy a Google Playen.

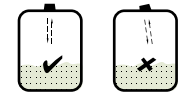
- Indítsd el az Immax NEO PRO alkalmazást, koppints a „Regisztráció" gombra, és hozz létre egy fiókot.
- A regisztráció befejezése után jelentkezz be a fiókodba.

A TERMÉK PÁROSÍTÁSA AZ ALKALMAZÁSSAL
Csatlakoztassa a szintérzékelőt a tápellátáshoz, és állítsa párosítási módba az eszközt. Nyissa meg az Immax NEO PRO alkalmazást. Győződjön meg arról, hogy ugyanahhoz a Wi-Fi hálózathoz csatlakozik, amelyhez a terméket csatlakoztatni szeretné.

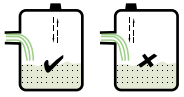
Az Immax NEO PRO alkalmazásban kattintson a „+" gombra, és válassza az „Eszköz hozzáadása" lehetőséget.
Ha a Bluetooth nincs engedélyezve a mobileszközén, a rendszer kérni fogja, hogy tegye meg. A Bluetooth engedélyezése után a mobileszköz automatikusan megtalálja a terméket.
Az alkalmazásban megjelenik egy ablak az újonnan talált eszköz adataival.
Kattintson a „Hozzáadás" gombra.
Adja meg Wi-Fi hitelesítő adatait, és erősítse meg. A termék párosítása megtörténik, és hozzáadódik az Immax NEO PRO alkalmazáshoz.

BEÁLLÍTÁSOK
Szerelési magasság: Állítsa be az érzékelő és a tartály alja közötti távolságot (A).
Maximális folyadékmélység: Állítsa be a tartályban lévő maximális folyadékmagasságot (B).
MAX beállítás: Állítsa be azt a szintet, amelynél a MAX RIASZTÁS aktiválódik.
MIN beállítás: Állítsa be azt a szintet, amelynél a MIN RIASZTÁS aktiválódik.

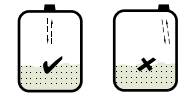
TELEPÍTÉS
Válasszon megfelelő helyet az érzékelőnek. Fúrjon egy 55 mm átmérőjű lyukat az érzékelőnek. Helyezze a készüléket a lyuk fölé úgy, hogy az ultrahangos érzékelők ne legyenek eltakarva. Helyezzen tömítést a szintérzékelő és a tartály közé, majd rögzítse az érzékelőt a tartályhoz csavarokkal.



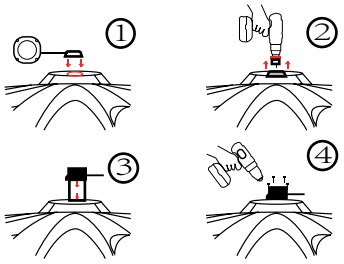
1. Tartsa az érzékelőt merőlegesen a folyadékszintre



2. A téves visszhangok elkerülése érdekében az érzékelőt a vízbemenettől távol szerelje fel.



3. Az érzékelőt nem szabad válaszfal közelébe szerelni, mivel ez erős, hamis visszhangot okozhat.



FIGYELMEZTETÉS
Szerelje fel az érzékelőt a szintre merőlegesen.
Ne szerelje fel az érzékelőt olyan helyekre, ahol a szintérzékelés nehézkes lenne.
Ne szerelje fel az érzékelőt tartályfal vagy más akadályok közelébe.

ALARM

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK
FIGYELMEZTETÉS: Gyermekektől elzárva tartandó. Ez a termék apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek lenyelés esetén fulladást vagy sérülést okozhatnak.

FIGYELMEZTETÉS: Minden elem káros vegyi anyagokat szabadíthat fel, amelyek károsíthatják a bőrt, a ruházatot vagy az elem tárolási területét. A sérülésveszély elkerülése érdekében kerülje az elemben található vegyi anyagok szembe vagy bőrre kerülését. Minden elem megrepedhet vagy akár felrobbanhat, ha tűznek vagy más túlzott hőhatásnak van kitéve. Óvatosan kezelje az elemeket. Az elem nem megfelelő kezeléséből adódó sérülésveszély csökkentése érdekében kövesse az alábbi óvintézkedéseket:

- Ne használjon különböző márkájú és típusú elemeket ugyanabban a készülékben.
- Elemcserekor mindig cserélje ki az összes elemet a készülékben.
- Ne használjon újratölthető vagy nem újratölthető elemeket.
- Ne engedje, hogy a gyermekek felügyelet nélkül elemeket helyezzenek be.
- Az elemek megfelelő kezelésére és ártalmatlanítására vonatkozóan kövesse az elem gyártójának utasításait.

FIGYELMEZTETÉS: Ez a kifejezés a termék biztonságát jelöli. Nem befolyásolja a termék minőségét.
FIGYELMEZTETÉS: A biztonságos használat érdekében a kábeleket a telepítési helyen a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell elvezetni. A telepítést csak szakképzett elektronikai szakember végezheti. Telepítés közben vagy hiba észlelésekor a tápkábelt mindig ki kell húzni a konnektorból (közvetlen csatlakoztatás esetén a megfelelő megszakítót ki kell kapcsolni). A nem megfelelő telepítés károsíthatja a terméket és személyi sérülést okozhat.

FIGYELMEZTETÉS: Ne szerelje szét a terméket, mert ez áramütést okozhat.

FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag a termékhez mellékelt eredeti hálózati adaptert használja. Ne használja a terméket, ha a tápkábel sérült. FIGYELMEZTETÉS: Kövesse a mellékelt kézikönyvben található utasításokat.

KARBANTARTÁS
Védje a készüléket a szennyeződésektől. Törölje át a készüléket puha ruhával. Ne használjon durva vagy súroló anyagokat.

NE HASZNÁLJON oldószereket vagy más agresszív tisztítószereket vagy vegyszereket.

A termékhez megfelelőségi nyilatkozat tartozik. További információ a www.immax.eu weboldalon található.

Kérdés vagy tanács esetén kérjük, vegye fel a kapcsolatot a support@immax.eu címen.

A MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT ÖSSZEFOGLALÁSA
Producent IMMAX niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu 07543L jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE jest dostępny na stronach internetowych: www.immax.cz i www.immax.eu.

Az IMMAX gyártó ezennel kijelenti, hogy a 07543L típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a www.immax.cz és a www.immax.eu weboldalakon érhető el.

A termékre vonatkozó biztonsági információk letölthetők a www.immax.eu weboldalról.

Bármilyen kérdés vagy tanács esetén kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot a podpora@immaxneo.cz címen.

MEGJEGYZÉSEK
A szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Kérjük, a megfelelő ártalmatlanítás érdekében vigye le a terméket a kijelölt gyűjtőhelyekre.

A termék kidobásakor lehetőség szerint vegye ki az elemeket és az izzókat a készülék hátuljából.

A régi készülékeket a kijelölt gyűjtőhelyeken kell leadni; nem valók a háztartási hulladékba.
A háztartásokból származó használt elektromos és elektronikus készülékek ingyenesen leadhatók a nyilvános gyűjtőhelyeken.
Végfelhasználóként Ön felelős a régi készülékéről származó összes személyes adat törléséért.
ASEKOL: AK-016010, WEEE regisztrációs szám: DE 88927148